

AZAZ YEREL MECLİSİ

المجلس المحلي لمدينة اعزاز وريفها

Tarih: 23/03/2020

Konu: Koronavirüs Ek Tedbirleri

تاريخ: 2020/03/23

الموضوع: إجراءات الوقاية الإضافية من فيروس كورونا

Son dönemde dünya genelinde görülen ve Dünya Sağlık Örgütü tarafından pandemi olarak ilan edilen "Yeni Koronavirüs"ün (Covid-19) Fırat Kalkanı Harekât alanındaki güvenli bölgede yayılmasına engel olmak, hastalıktan korunmak ve etkilerini en aza indirmek için salgın hastalık riski sona erinceye ve ikinci bir duyuru yapılana kadar daha önceki tedbirlere ek olarak;

حتى اشعار اخر وانتهاء خطر المرض الوبائي والذي اعلن كوباء عالمي من قبل منظمة الصحة العالمية من اجل تخفيض المخاطر والحماية من اعراض المرض والعمل على منع انتشار فايروس كورونا الجديد في مناطق درع الفرات (كوفيد - ١٩) الذي انتشر عالميا في الآونة الأخيرة تطبق التدابير الإضافية التالية بالإضافة الى التدابير السابقة

1- Tüm lokanta, dinlenme tesisi, restoranlar ile pastane ve benzeri işyerleri, 24.03.2020 Salı günü saat 24:00 itibariyle sadece paket servis, gel-al benzeri şekilde, müşterilerin oturmasına müsaade etmeden hizmet vereceklerdir. Bu nedenle tüm lokanta ve restoranlar ile pastane ve benzeri işyerlerinin oturma alanlarını kaldırmalarına bu alanlara müşteri kabul etmemelerine,

1- اختصار عمل المطاعم محلات المأكولات السريعة الاستراحات محلات المعجنات وما شابهها من محلات على تقديم الاطعمة للزبائن من الخارج (سفري) بدون الجلوس في هذه المحلات على ان تقوم جميع هذه المحلات بإزالة الطاولات وامكن الجلوس من الامكنة وعدم استقبال الزبائن في الداخل اعتبارا من يوم الثلاثاء ٢٠٢٠/٣/٢٤

2- İnsanların bir arada bulunmaları ve/veya yapılan işlem sırasında birçok kez fiziksel temasın olması nedeniyle riskli olabilecek; berber, kuaför vb. işyerlerin faaliyetlerinin 24.03.2020 Salı 18:00 saati itibariyle geçici süreliğine durdurulmasına,

2- ايقاف بشكل مؤقت لجميع الفعاليات والمحال التجارية التي تؤدي الى تماس اكثر من شخص في المكان او يمكن ان يؤدي عملها الى مخاطر العدوى مثل محال الحلاقة الكوافير وما شابهها اعتبارا من يوم الثلاثاء ٢٠٢٠/٣/٢٤ الساعة ١٨,٠٠

3- Sebze ve meyve başta olmak üzere temel ihtiyaçların karşılandığı semt pazarlarının faaliyetlerine devam etmesine, ancak insanların toplu olarak bulunabilecekleri hayvan, araba, motosiklet vb. pazarların faaliyetlerinin geçici bir süreliğine durdurulmasına,

3- ايقاف الاسواق التي تؤدي الى تجمع عدد كبير من الناس في الاحياء والامكن العامة مثل بازار الغنم سوق الدراجات النارية والسيارات وما شابهها باستثناء امكن بيع الخضار والفاكهة والحاجات الاساسية للمواطنين

4- Mahkemelerde cinayet, topluma karşı işlenen suçlar ve ağır ceza gerektirecek diğer suçlar dışındaki işlemlerin ve davaların 30 Nisan 2020 tarihinden sonraki bir tarihe ertelenmesine,

4- تأجيل جميع الدعاوي والمحاكمات الى ما بعد تاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٢٠ باستثناء دعاوي الجنايات والتي تتعلق بالحقوق العامة ومشابهها

5- Acil olmayan, stratejik önem arz etmeyen bütün idari işlemlerin ayıklanarak geçici olarak ertelenmesine veya yavaşlatılmasına,

5- تأجيل او تبطيء عمل جميع الاعمال الادارية التي لا تستدعي الاهمية الاستراتيجية والضرورية بتميزها مؤقتا

6- Sağlık birimlerinde acil olmayan ameliyatların ertelenmesine, bütün poliklinik hizmetlerinin randevulu olarak görülmesine, randevu sisteminin sosyal mesafeyi koruyacak şekilde düzenlenmesine,

6- تأجيل جميع العمليات الطبية الغير ضرورية في جميع المراكز الصحية واخذ الاحتياطات اللازمة في العيادات الخارجية على ان تعمل بنظام المواعيد

7- Sosyal yardımların mümkün olduğunca özellikle 65 yaş üstü olmak üzere ihtiyaç sahiplerinin ikamet adreslerine ulaştırılması veya toplumsal hareketlilik oluşturmada muhtarla koordineli olarak belli bir program dahilinde bölgesel yapılmasına,

7- القيام بأعمال المساعدات الاجتماعية قدر المستطاع بإيصال المساعدات وخاصة لمستحقيها الذين تتجاوز اعمارهم ٦٥ الى اماكن اقامتهم او عن طريق التنسيق مع مختار الحي بشكل لا يؤدي الى التجمع

8- 65 yaş ve üstü ile kronik rahatsızlıkları olan kişilerin büyük risk altında olmasından dolayı; sosyal mesafeyi korumaları, toplumsal hareketliliğin içine girmemeye azami özen göstermelerine,

8- القيام بكل ما هو ضروري واظهار اقصى حد من الاحتياطات لحماية ذوي الاعمار فوق ٦٥ وذوي الامراض المزمنة وجعل مسافات كافية بينهم والعمل على عدم دخولهم الى اوساط تجمعية

9- Yerel meclis tarafından belirlenecek ilan metinlerinin halka duyurulmasına, bu hususun müftülüklerce koordine edilmesine,

9- التنسيق من قبل المجلس المحلي مع الافتاء للإعلان للمواطنين عن الخطوات التي ستتخذ

10- Alınan bu ek tedbirlerin daha önce 16 maddeden oluşan tedbirlerle birlikte ivedilikle uygulanması polis ve zabıta tarafından konunun takip edilerek uygulanması,

Hususlarına oybirliği ile karar verilmiştir.

10- تتم متابعة وتنفيذ هذه الإجراءات الاضافية بسرعة مع الاجراءات من قبل الشرطة وضابطة البلدية والعدلية.

تم اتخاذ القرار بهذا الخصوص بالإجماع

المجلس المحلي في مدينة اعزاز وريفها



AZEZ YEREL MECLİSİ

